

# Verso, Breves Prorodia Hiato, Sinalafa

La sinalafa del latín clásico fue limitada en latín vulgar; esto lo prueba la métrica de los poetas posteriores y el testimonio de Cicerón Orator 150. Se conservó la sinalafa también en el latín vulgar cuando las dos palabras están en estrecha unión sintáctica; pero desapareció siempre o casi siempre por suprimirse una vocal (elisión) o por convertirse en consonante [facie(m) ad <sup>forte que esto latín</sup>  $\rightarrow$  face a  $\rightarrow$  facia hacia { faz a }

Por este motivo la sinalafa castellana no está en relación histórica con la sinalafa romana [lo dudo mucho]

Breves evita igualmente cualquier contracción en la palabra y en el verso Fitz Gerald Verification of the Cuaderna Via 40. Resultado según se pueden obtener comparando las dos versiones del Alex.

A pesar de esta aversión de los poetas a la sinalafa parece que ya existió en ejemplos aislados faciem ad  $\rightarrow$  \*faze a  $\rightarrow$  hacia, y a lo menos e elo  $\rightarrow$  y elo Stauff kerer 200

Hansen 1913 § 102

[No creo q de las tres soluciones prerodicas del encuentro de vocales Hiato, 2= Sinalafa 3= Elisión, el Hiato es la menos popular. La pronunciación abandonada y de ritmo rápido ~~la~~ repugna el hiato. Breves, Clérigos deben tomarlo del francés ?? y fabrican una lengua poética en su prosodia divorciada completamente de la lengua hablada V. Tobler, Vermischte Beiträge IV. 55 no respónde

Elisión la usa mucho la poesía gallega port. Sin duda imitando a la prosa Venyal Lang Liederbuch D Denis CXXII nota. 2. CXXII 144. En cast. hoy en prosa: por marido e por mugier 1<sup>a</sup> Com. 38 b 57 <sup>tal como</sup> En Castell. que parece q relega a lo rustico: avos cervera espilla v. Hansen gramm § 100. cad uno

Sinalafa hay indicios de que la pros. anisótilaba la usaba v. m. elena, pan cervallas. y Troyana.